

Stony Brook University

Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at
Multiple Timescales in Native- and Non-Native
Speakers

May 2020

LabChemistry_IS2_20160330_Camera2_Seg02.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

Recommended Citation

"LabChemistry_IS2_20160330_Camera2_Seg02.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 30.
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/30>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

Setting: Chemistry lab. Students are conducting an experiment.

Participants: IS2 (TA lab coat), S1 (lab coat, grey t-shirt, standing next to IS2 facing camera), S2 (back facing camera), S3 (female, not visible), S4 (male, only back visible), S5 (male voice, not visible), S6 (male voice, not visible), S7 (standing towards the right, yellow glove, male), S8 (approaches TA, male), S10 (not visible, female voice), S11 (not visible, female voice), S12 (researching, filming, female voice), S13 (not visible, female voice), S14 (not visible, female voice), S15 (not visible, male voice), S16 (not visible, female voice), S17 (not visible, male voice), S18 (not visible, female voice), S19 (not visible, male voice), S20 (not visible, male voice)

((Sound starts at 00:18))

xxx IS2: yea

Xxx ((walks towards the guy))

xxx hi did you finish your

xxx calculation,

xxx S1: yep

xxx IS2: have you check with other TA

xxx ((incomprehensible))

xxx IS2: ok

xxx so

xxx S1: (should I just dump all of this in first or)

xxx IS2: you need to weigh

xxx no!

xxx so for this,=

xxx S1: yea right here

xxx IS2: you need to weigh.

xxx you weigh already?

xxx S1: yep

xxx IS2: ok ok ok

xxx just transfer all of them in to the

xxx you don't need to use ^othis

xxx so

xxx S2: ((grabs attention with hand movement))

Xxx so they weighed by difference right?

xxx IS2: they should be

xxx because according-

xxx S2: but here's the thing

xxx they have a vial,

xxx IS2: uh huh

xxx S2: what do they pour the alcohol out of

xxx out into
xxx so they weigh the vial with the alcohol=
xxx IS2: =yea
xxx S2: (and then) they pour it out
xxx what do they pour it out into?
xxx S3: into the RFB
xxx into the RBF?
xxx ((incomprehensible)
xxx S4: you use all the alcohol right?
xxx S2: yea if you have extra you just use it all
xxx IS2: yea so
xxx S2: ok
xxx IS2: >yea you just transfer< it into the
xxx here=
xxx S2: =oh yea?
xxx because
xxx you transfer in the RBF-
xxx S2: -yea yea yea
xxx IS2: >before you add the acid inside this<
xxx S1: (do you just pour the) extra in here
xxx S2: you use it all
xxx but make sure you wrote down how much you use
xxx S1: ok
xxx IS2: you weigh this
xxx right
xxx S2: you weighed it right?=
xxx IS2: ok
xxx so that's fine
xxx [the weight matched right?
xxx IS2: [so it
xxx S1: no
xxx but you have to transfer it first
xxx and then weigh
xxx it again
xxx to see how much alcohol was in here.
xxx S2: yea that's what I'm saying.
TTF IS2: so the
TTF the the
TTF the right thing to do is
TTF >before you add acid<
TTF because if you-
xxx S1: - ((incomprehensible)) put it in here first to make sure
xxx there's enough.
TTF IS2: >ok you can use <
TTF >it's fine but <

TTF this is not
TTF uh
TTF you know
TTF standard weight
TTF to transfer the
TTF you can use a
TTF small beaker
TTF or [something else.
xxx S2: [yea use a beaker
xxx IS2: don't use the ((incomprehensible)) cylinder ok?
xxx S2: that's what I'm saying
xxx ok yea yea
xxx S2: ((incomprehensible)) difference
xxx they should
xxx use a small beaker right?
xxx IS2: yes
xxx S2: to uh
xxx just to get it all out=
xxx IS2: =yea
xxx S2: and then weigh it all again
xxx IS2: yea because before they weigh
xxx they don't know how
xxx S2: they don't know how much it is
xxx IS2: yea . you're right
1:57 - 2:12 ((incomprehensible))
xxx IS2: ((walks to someone else))
Xxx did you add (a boiling stone)?
xxx S5: not yet
xxx IS2: alright
xxx don't forget=
xxx S5: =I didn't put any of that in yet
xxx IS2: ok
xxx S5: I still haven't weighed it
xxx IS2: °oh ok
((incomprehensible))
2:25
xxx S5: this is supposed to light up right?
xxx IS2: yea
xxx S5: should I press reset?
xxx IS2: oh yea
xxx it should be,
xxx S6: you have to test it.
xxx cause mine did the same thing.
xxx S6: is it still not lighting up?
xxx S5: I could leave that here ((incomprehensible))

xxx IS2: >it should be< it should be fine for here
xxx (let me) °check
xxx ((incomprehensible))
3:00
xxx IS2: ok
xxx >ok ((unclear))<
xxx (but) if it doesn't work just >(let me know)<
xxx ((incomprehensible))
xxx S5: so I already weighed it with the vial,
xxx so now do I just pour everything in there and just wait
xxx ((incomprehensible))
xxx IS2: yea it's true. but uh
TTF if the amount,
TTF if the amount is,
TTF I mean the
TTF you transfer a little bit right?
TTF if it's too uh
TTF the amount is way out of your
xxx real number
xxx >so basically you can get a small beaker<,
xxx before you transfer the RBF. ok
3:35 ((nothing significant))
6:00 ((IS2 is visible again))
Xxx ((walks to S7))
xxx IS2: have you checked the calculation?
xxx S7: yea I did
xxx IS2: (.) oh you did?
xxx S7: yea
xxx IS2: good.
xxx ((IS2 redirects attention to S1))
xxx IS2: how much ((incomprehensible))?
xxx S1: uh 3.995 grams of alcohol
xxx IS2: you got the-
xxx S1: yea I ((incomprehensible)) already
xxx IS2: ok so,
xxx what are you do right now?
xxx S1: I'm gonna put the 20 drops of sulfuric acid
xxx IS2: oh you got the right uh volume for the alcohol?
xxx S1: right
xxx IS2: oh ok
xxx ((IS2 walks away again))
6:40 ((nothing significant))
9:00
xxx S8: do I need to grease this?
xxx IS2: yea sure

xxx not too much grease,
xxx a little bit
xxx °is fine.
9:05 ((nothing significant))
10:03
xxx S9: sorry I'm sick
Xxx (did I like)
Xxx measure it here
Xxx like the thing in the ((incomprehensible))
Xxx but I will also write
Xxx the initial volume and the final volume?
CLF IS2: uh huh
Xxx S9: yea?
CLF IS2: so ((incomprehensible))
CLF ((incomprehensible))
xxx S9: do I need this?
CLF IS2: no.
Xxx S9: I just wanna be precise
Xxx ok
Xxx thank you
xxx IS2: so (back to the)
xxx if you want get more precise
xxx ((incomprehensible)) precise than this ok?
xxx S9: oh really?
xxx IS2: yea definitely
xxx you only got the
xxx you know
xxx so for the
Xxx ((seems like he's showing her something))
xxx so basically you only got 1.1 .2 .3 .4 right?
xxx but for the ((incomprehensible))
xxx you got two number after the
xxx you know after the dot. ok?
xxx S9: ah alright
xxx cause
xxx alright thank you
xxx IS2: the problem is the ((incomprehensible)) is not start from
xxx the zero right?
xxx S9: yea ((incomprehensible))
xxx IS2: so you need to do the
xxx minus.
xxx the subtraction.
xxx S9: the initial and final thing
xxx IS2: yes
xxx S9: gotchya

xxx IS2: this is a part of a calculation you need to grasp
xxx for the ((incomprehensible))
xxx S9: cause I saw someone doing the thing
xxx IS2: really?
xxx S9: so I was like
xxx ((incomprehensible)) ya know what?
xxx yea [(I'll copy this guy
xxx IS2: [ok
xxx ((someone almost bumps into him))
Xxx sorry
xxx ((incomprehensible. Sound breaking up))
11:13 ((nothing significant, bad quality))
15:00
xxx S10: ((incomprehensible)) I have the (ural result)
xxx so I'm not sure what to do with the ((incomprehensible))
xxx IS2: (ural result)
xxx so uh
xxx basically the (noble quiz)
xxx all the problems you're going to solve
xxx it's completely based on the (noble quiz)
xxx (noble) ((incomprehensible))
xxx ((incomprehensible))
xxx so >even though it is< not quite you know uh
xxx S10: ((incomprehensible))
xxx if you have a (ural result) that cannot answer the
Xxx question
xxx ((incomprehensible))
xxx IS2: ok
xxx a reasonable explanation?
xxx ok if you have that,
xxx just write that down.
xxx and you probably got the right answer
xxx but it depends on which TA
xxx ok?
xxx ((laughing))
xxx but so
xxx something you need to do
xxx is write that you can't right,
Xxx cannot guarantee it is right
xxx but but
xxx if you think your explain is reasonable?
xxx and you got not- you don't got the you know
xxx the right grade
xxx just do the regrade.
xxx ok?

16:18
xxx ((incomprehensible))
xxx IS2: yea
xxx S11: so I just came to lab
xxx because I (wasn't feeling well)
xxx IS2: ok
xxx so basically:,
xxx so right now
xxx you need to hurry up (.) because
Xxx S11: yea i just i really wasn't feeling well
xxx IS2: so the first thing you need to do right now is
xxx do you know which (ester)
Xxx you are going to synthesize today?
xxx S11: uh (butal noate)
xxx IS2: ok
xxx so based on this,
xxx have you calculated how much amount of acid ?
xxx and how much amount of alcohol
xxx you are going to use?
xxx S11: um: I have it in my notebook
xxx IS2: ok you need to uh do the calculate
xxx and after a calculation check with me?
xxx S11: ok
xxx and if this is right answer?
xxx S11: and uh
xxx I just didn't wanna miss the lab cause it was two parts
xxx today and then next week
xxx IS2: yes.
xxx S11: so that's why I had to
xxx IS2: if you don't uh
xxx if you are absent for today and for next week
xxx you cannot do that
Xxx S11: yea yea
Xxx IS2: ok do this
17:16 ((bad quality, nothing significant))
18:00
xxx ((incomprehensible))
xxx ((IS2 comes and talks to researcher))
xxx IS2: are you tired?
xxx S12: a little bit
xxx IS2: you can sit!
xxx S12: oh that's a good idea
xxx IS2: (i i will give it to you)
xxx S12: oh thank you so much!
xxx IS2: yea

xxx ((incomprehensible))
19:36
xxx IS2: do you know how to do your calculations?
xxx S13: so you said it was um=
xxx IS2: =mhm
xxx S13: we have to take the grams per mole right,
xxx °74 grams
xxx and one mole=
xxx IS2: =so basically what you have to do is
xxx can I write here?=
xxx S13: =yea yea yea of course
xxx IS2: which acid did you use?
xxx this one propionic acid right?
xxx S13: yea propionic acid
xxx IS2: so uh
xxx we have the equation for the (.2)
xxx the mass is uh
xxx equals mmm the
xxx molecular weight right
xxx molecular weight
xxx S13: yea
xxx IS2: times the mole
xxx right
xxx S13: yea
xxx IS2: so basically
xxx how much mass do you need to use for the acid is
xxx you have the
xxx because you need check here check here
xxx you need to use
xxx you need to use acid for the point one more
xxx so this is point 1 more
xxx and the molecular weight for the acid is=
xxx S13: =74-
xxx IS2: uh 74
xxx and you got this right
xxx so this is
xxx but still >you need to got the volume<
xxx you need to divide it by the density
xxx so the density here is
xxx uh=
xxx S13: =.99
xxx IS2: ok
xxx .99
xxx and you got the volume ok
xxx for the acid,

xxx ok
xxx so this is your whole calculation
xxx ok
xxx for the butanol
xxx you just need to weigh
xxx so you don't need know the
xxx you need to
xxx you don't need to get the volume
xxx you just get the
xxx uh mass is enough
xxx so for the alcohol
xxx so because
xxx if you check with the
xxx here
xxx so which is .[05
xxx S13: [05
xxx IS2: and times the-
xxx S13: molecular weight
xxx here this one
xxx IS2: (butanol)?
xxx S13: yea
xxx IS2: 74 right?
xxx then you got amount for the alcohol.
xxx S13: I'm getting this amount right now from the
xxx ((incomprehensible)) right
xxx IS2: uh
xxx yes
xxx so, just tell them which alcohol you are going to use
xxx and they just give that to you
xxx S13: oh ok ok
xxx IS2: and right now
xxx so so
xxx >just go to (the stock room) right now
xxx ((incomprehensible))<
xxx for the acid you need to weight the volume
xxx from the ((incomprehensible))
xxx S13: oh
xxx IS2: ok?
xxx and for the alcohol
xxx so basically
xxx you got the vial
xxx and it contains the alcohol
xxx right?
xxx so you need to weight the total amount
xxx then consume all of them

xxx and you weight again ,
xxx and do subtraction
xxx and then you know how much you have transferred
xxx o-o-out of the vial
xxx ok?
xxx yea
21:55
xxx S14: lemme just double check to see ((incomprehensible))
xxx IS2: uh so
xxx comes in the bottle?
xxx and comes
xxx goes out of the cup
xxx did you add the boiling stone?
xxx S14: yes
xxx IS2: ok
xxx and acid?
xxx and sulfuric acid?
xxx S14: yes
xxx IS2: ok
xxx ((incomprehensible))
Xxx oh its good.

xxx yea it's good↑
xxx maybe after 20 minutes?
xxx so 10 minutes? maybe
xxx if it is not enough just raise a little bit
xxx S14: ok
xxx make sure it is boiling.
xxx S14: ok
xxx because boiling means reaction
xxx if it is not boiling
xxx (it means) no reaction with alcohol
xxx S14: oh ok
xxx ok
xxx thank you
xxx ((incomprehensible))
xxx IS2: sure sure
22:44 ((IS2 walks back over))
xxx S1: I opened up this thing and it just squirted out
xxx IS2: oh really?
xxx S1: yea
xxx I don't know why
xxx IS2: basically you need to turn this off
xxx and uh
xxx probably because the flow rate is too high right

xxx so basically you need to do is
xxx uh
xxx so this is for the water
xxx >oh this is for the water< ok
xxx S1: so I opened it
xxx (and it just squirted out)
xxx IS2: >a little bit<
xxx so change here
xxx adjust here
xxx did you adjust here?
xxx uh
xxx don't change here
xxx S1: ok
xxx IS2: >just turn a little bit< on
xxx and uh
xxx so
xxx uh
xxx the
xxx >does the water get< in your
xxx uh
xxx make sure it is dry.
xxx ok
xxx it's good
xxx S1: it looks right
xxx IS2: yea
xxx S1: is it safe that the water doesn't pour into it right
xxx IS2: yea sure
24:00 ((nothing significant))
25:00
xxx IS2: yea
xxx I think it's good
xxx just turn this on
xxx and uh wait until it is boiling
xxx if it is not boiling
xxx and it increase a little bit
xxx ok?
xxx S1: ok
xxx so basically it's right
xxx so right now what you need to do is
xxx (set out for the separate formal)
xxx and also clean a vial for next week
xxx S1: ok
xxx (sounds good)
25:33
xxx IS2: it's boiling?

xxx oh
xxx why it got the
xxx red color.
xxx I haven't seen this last semester
xxx did you add the right uh
xxx sulfuric acid?
xxx S15: yea
xxx (yea 20 drops right?)
xxx IS2: yea
xxx S15: yea
xxx ((incomprehensible))
xxx IS2: >it's ok<
xxx I think it's ok
xxx you add the right sulfuric acid
xxx and you (write the alcohol right?)
xxx S15: ((incomprehensible))
xxx IS2: did you add anything else?
xxx S15: I added 2 methyl (propanoic acid)
xxx so I used (propanoic acid) and 2 (methyl propanol)
xxx IS2: mmm
xxx S15: also ((incomprehensible))
xxx right?
xxx IS2: mmm
xxx S15: ok
xxx and then
xxx after that I just put
xxx 20 drops of sulfuric acid
xxx IS2: did you wash: the
xxx RBF before
xxx S15: yea I washed it first
xxx IS2: you washed it?
xxx how did you wash this?
xxx S15: with acetone.
xxx IS2: with acetone?
xxx S15: yea
xxx IS2: and uh
xxx S15: and that's pretty much all I did
COM IS2: there's no uhh
COM there's not too much acetone
COM before you the acid
COM and uhh
COM the alcohol?
xxx S15: ((incomprehensible))
Xxx IS2: i mean did you wait it's dry?
xxx S15: ((incomprehensible))

xxx IS2: ok ok
xxx ok it's fine
xxx S15: are you sure?
xxx IS2: I think the color,
xxx is a little bit weird
xxx but I I I
xxx so
xxx y-you are synth-
xxx >the acid is three methyl right<
xxx two methyl?
xxx hi
xxx S16: oh it's ok that's fine
xxx that's happened to mine when
xxx ((incomprehensible))
xxx yea it happened to mine
xxx did it turn orange first?
xxx cause mine turned from orange to purple
xxx it was like the coolest thing ever
xxx S15: I wanna say orange
xxx I wanna say like red
xxx S16: it's fine
xxx IS2: is it like a different (ester)?
xxx S16: what did you have?
xxx S15: two methyl
xxx S16: yea I had the same thing
Xxx IS2: really?!
Xxx S16: it's fine
xxx IS2: ((laughing))
xxx S16: I got like a really good grade on this so it's fine
xxx cause eventually it'll like
xxx once you start doing like the
xxx extractions and everything
xxx it'll
xxx I think it was the boiling stone actually
xxx cause
xxx IS2: boiling stone?
xxx S16: cause the color of mine I remember
xxx I was watching it
xxx and the color spread from the boiling stone
xxx S15: yea
xxx IS2: oh ok
xxx S16: the color spread from the boiling stone right?
xxx it's fine
xxx S17: where should we put the ((incomprehensible))
xxx IS2: what?

xxx S17: where should we put the ((incomprehensible))
28:00
xxx IS2: ((incomprehensible))
xxx I think it's good
xxx uh just uh
xxx follow the manual.
xxx so follo-follow the manual first,
xxx I think it should be 40 right?
xxx S17: yea I think so
xxx but I'm not sure
xxx IS2: 40
xxx S17: I don't remember cause I wrote down everything in the
Xxx manual
xxx but it doesn't say (.)
xxx yea it doesn't really say
xxx IS2: ok just put in the
xxxx uh
xxx in the 40
xxx and maybe after
xxx maybe
xxx uh
xxx S17: just go based on the-
xxx IS2: 5 minutes if it is not boiling
xxx raise
xxx increase
xxx ok?
28:32 ((nothing significant))
29:40
xxx S18: ((incomprehensible))
xxx so I had to do it again,
xxx but when I
xxx when I redid it
xxx um I
xxx IS2: woah woah
xxx what happened to your solution?
xxx S18: uh I spilled it when I was putting it into the thing
xxx I also forgot to clamp it
xxx IS2: oh you tried to clamp this?
Xxx ((he points))
xxx S18: yea I was trying to clamp it
xxx I tried to clamp this
xxx IS2: ok
xxx S18: and I spilled this whole
xxx this
xxx ((incomprehensible))

xxx and then I put 5.8
xxx IS2: this is only the acid
xxx S18: I put 5.8 ((incomprehensible))
xxx IS2: talk to the (stockroom)
xxx and get the alcohol
xxx return this to them
xxx and just tell them you need to refill
xxx ok?
xxx S19: sorry
xxx um
xxx what setting should this be at
xxx IS2: uh 40 should be good
xxx oh it's too high
xxx uhh
xxx (typically) what I normally do is
xxx get a (high value)
xxx (if its boiling)
xxx and maybe you can decrease a little bit.
xxx I think 50 is enough
xxx S19: it's been on for a while and nothing.
xxx IS2: oh you wait for a while?
xxx S19: yeah and there's no boiling or anything
xxx so
xxx IS2: ok it's weird.
xxx S19: yea
31:08 ((nothing significant))
31:30
xxx IS2: do you have another,
xxx uhh
xxx heating fan?
xxx yea
xxx use this one
xxx so you can wait
xxx for
xxx another minute?
xxx so if it doesn't work
xxx because I'm not quite sure whether it's just not good
xxx ok
xxx S20: I don't know whether it's the plug
xxx or if it's that.
xxx IS2: we got it
xxx it was linked together,
xxx already?
xxx or you just put that
xxx S20: it was already linked together.

xxx IS2: ok
Xxx how long have you wait for this?
xxx S20: let me check
xxx exactly
xxx five six minutes
xxx seven
xxx IS2: seven minutes only?
xxx and uh
xxx what what what's the position?
xxx S20: it was pretty high
xxx it was at 60 then ((incomprehensible))
xxx IS2: ok it's just
xxx just put it
xxx and wait for another 5 minutes?
xxx if it doesn't work
xxx change this?
xxx and ((incomprehensible))
xxx and ((incomprehensible)) here.
xxx S20: thank you
xxx IS2: yea